



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO

LILIANA PORTER

Proyecto de Artista

ARCO Madrid 2022



LILIANA PORTER

Buenos Aires, 1941

El proyecto de artista está dedicado a Liliana Porter. Más de 20 trabajos, en papel y lienzo, que profundizan en el ideario de la artista, las pequeñas figuras que cuentan pequeñas historias de trabajos que aparentemente son demasiado grandes para ellas. Además, dos grandes lienzos que acompañarán al trabajo en papel

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires y, de 1958 a 1961, en la Universidad Iberoamericana de Ciudad de México. En 1964 viajó a New York, donde vive y trabaja actualmente. En 1965 fue co-fundadora de The New York Graphic Workshop con Luis Camnitzer y José Guillermo Castillo. Ha obtenido, entre otras, la Beca Guggenheim en 1980 y la Beca New York Foundation for the Arts en 1985. En 1973 expone individualmente en el Museo de Arte Moderno (MOMA) de New York (sala Proyectos). Ha expuesto desde entonces en importantes museos e instituciones de distintos países y su obra está representada en las colecciones de algunos de los más destacados museos del mundo - Metropolitan Museum of Art, New York, Museum of Modern Art (MOMA), New York, Tate Modern, Londres. Whitney Museum, New York, Brookling Art

The artist project is dedicated to Liliana Porter. More than 20 works, on paper and canvas, that delve into the artist's ideology, the small figures that tell small stories of works that are apparently too big for them. In addition, two large canvases that will accompany the work on paper.

She studied at the National School of Fine Arts of Buenos Aires and, from 1958 to 1961, at the Ibero-American University of Mexico City. In 1964 she traveled to New York, where she currently lives and works. In 1965 she co-founded The New York Graphic Workshop with Luis Camnitzer and José Guillermo Castillo. She has obtained, among others, the Guggenheim Scholarship in 1980 and the New York Foundation for the Arts Scholarship in 1985. In 1973, she exhibits individually at the Museum of Modern Art (MOMA) in New York (Project room). She has exhibited since then in important museums and institutions of different countries and her work is represented in the collections of some of the most outstanding museums in the world - Metropolitan Museum of Art, New York; Museum of Modern Art (MOMA), New York; Tate Modern, London; Whitney Museum, New York; Brookling Art Museum, New York; Museum of Latin

Museum, Museo de Arte Latinoamericano (MALBA), Buenos Aires, Museo de Arte Contemporáneo, Monterrey, Museo Tamayo de Arte Contemporáneo. Ciudad de México, The Bronx Museum of Arts, New York, University Art Museum, Austin, Fundación Gulbenkian, Lisboa, Museu de Arte Moderna, Rio de Janeiro, Philadelphia Museum of Art; Museum of Fine Arts, Caracas; La Biblioteque Nationale, Paris Museum of Modern Art, Buenos Aires; Wifredo Lam, La Habana, Smithsonian American Art Museum, Washington DC, Museum of Art, Museo de Bellas Artes, Caracas, La Biblioteque Nationale, París, Museo de Arte Moderno, Buenos Aires, Museo de Arte Moderno, Bogotá, Museo del Barrio, New York, Musée d'Art Contemporaine, Montreal, Instituto Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, Daros Latin American, Zúrich, ATT Corporation, New York, Perez Art Museum Miami, Phillip Morris Collection, New York, CIFO (Cisneros Fontanals Art Foundation, Miami, IBM Corporation, New York, The Chase Manhattan Bank, New York, Hong Kong, Buenos Aires... Su trabajo ha formado parte de la 57ª Biennial de Venecia en "Viva Arte Viva" curada por Christine Macel.

American Art (MALBA), Buenos Aires; Perez Art Museum Miami PAMM, Miami; Museum of Contemporary Art, Monterrey; Museo Tamayo de Arte Contemporáneo, Mexico City; The Bronx Museum of Arts, New York; University Art Museum, Austin; Gulbenkian Foundation, Lisbon; Museum of Modern Art, Rio de Janeiro; Philadelphia Museum of Art; Museum of Fine Arts, Caracas; La Biblioteque Nationale, Paris; Museum of Modern Art, Buenos Aires; Museum of Modern Art, Bogotá; Museo del Barrio, New York; Contemporary Art Museum, Montreal; Wifredo Lam Institute, Havana; Smithsonian American Art Museum, Washington DC; National Museum Art Reina Sofía, Madrid; Daros Latin American, Zurich; ATT Corporation, New York; Perez Art Museum Miami, Phillip Morris Collection, New York; CIFO (Cisneros Fontanals Art Foundation), Miami; IBM Corporation, New York; The Chase Manhattan Bank, New York... Her work has been part of the 57th Venice Biennial in "Viva Arte Viva" curated by Christine Macel.

En la segunda mitad de la década de los 60, Liliana Porter inicia una intensa reflexión sobre su obra que comienza con el cuestionamiento de su rol como grabadora durante los primeros tiempos del New York Graphic Workshop¹ y culmina a finales de la esa década con una revolución personal en relación con su propio trabajo y las cuestiones conceptuales que lo motivan. Consistió en una meditación profunda que dio lugar a un período de investigación en el que reflexionó sobre los temas fundamentales que desarrolló en su obra tardía, en la que cuestiona los límites entre representación y realidad, las convenciones del lenguaje y las decoloraciones espacio-temporales. A diferencia de Magritte, a quien Porter reconoció como referente fundamental de esta reflexión, no llegó a la conclusión surrealista de que la realidad se expresa en el inconsciente. Fiel a su tradición latinoamericana y borgeana, Porter entiende que la única respuesta posible a estas preguntas es que la realidad es parte de una ficción.

In the second half of the 60s, Liliana Porter started an intense reflection about her work beginning with the questioning of her role as a printmaker during the early times of the New York Graphic Workshop¹ and culminating in the late 60s with a personal revolution in relation to her own work and the conceptual issues motivating it. It consisted of a deep meditation that gave rise to a period of investigation when she pondered about the fundamental issues that she developed in her late work, in which she questions the boundaries between representation and reality, the conventions of language and space- time discolorations. Unlike Magritte, whom Porter recognized as fundamental reference of this reflection, she did not attain the surreal conclusion that reality is expressed in the unconscious. True to its Latin American and Borgean tradition, Porter understands that the only possible answer to these questions is that reality is part of a fiction.



¹ New York Graphic Workshop (NYGW), 1964-70: art production collective founded by Liliana Porter, Luis Camnitzer and José Guillermo Castillo with the objective of promoting the practice and teaching of printmaking by researching its potential as a conceptual tool, reducing the emphasis on technical expertise.

Estas obras pertenecen a un período que ella misma considera muy importante en su carrera, en el sentido de que es en estos años donde comienza a comprender los temas que le son trascendentales, pensamientos a los que naturalmente regresa, los temas que le interesan y definen. ¿Cuáles son estos problemas? La reflexión sobre el límite entre la cosa y su representación, entre lo que llamamos virtual y lo que llamamos real. La distancia entre las palabras y las cosas. Esto también conduce a una reflexión sobre qué es el tiempo, otro tema que la atrapa, y sobre su supuesta linealidad.

These works are from a period that herself consider very important in her career, in the sense it is in these years where she start to understand the topics that are current to her, thoughts to which she naturally return, i.e. the topics that interest and define her. Which are these issues? The reflection about boundary between the thing and its representation, between what we call virtual and what we call real. The distance between words and things. This also leads to a reflection on what is time, another topic that captures her, and about is alleged linearity.



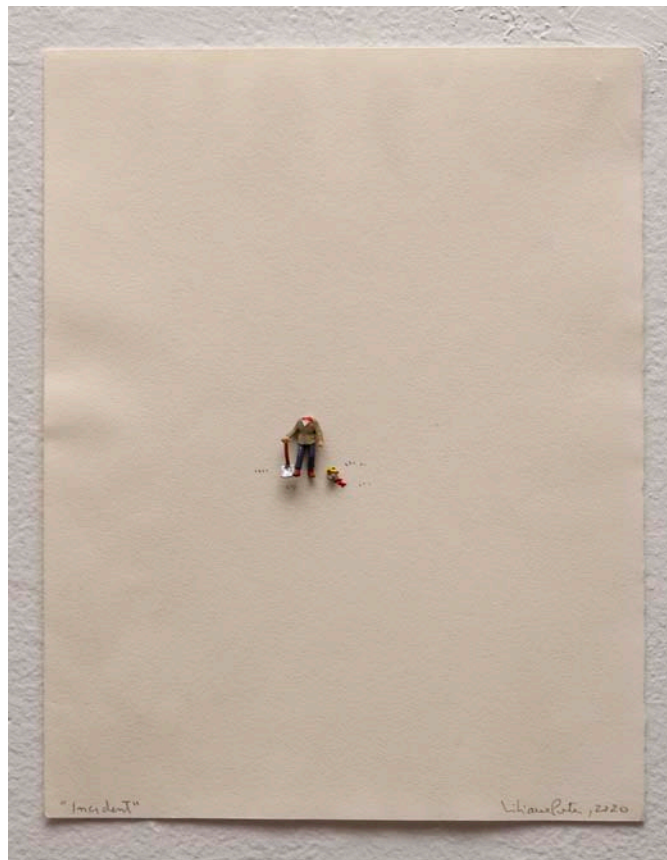
To Try Again. 2020

Así comenzaron sus obras que transcurrían en un espacio blanco, vacío. Luego se dio cuenta de que había hecho esta elección instintivamente porque estaba interesada en que la historia de la pieza existiera en un espacio atemporal. Es decir, en un espacio

Thus began her works that happened in a white, empty space. Then she realized that she has d made this choice instinctively because she was interested for the event in the piece to exist in a timeless space. That is, in an abstract space that would include

abstracto que incluiría todas las posibilidades: todos los lugares y todos los tiempos. Le interesa la superposición de la cosa y su representación: una figura que simula disparar y la marca del disparo, dos personajes sentados sobre una línea dibujada, un papel con la imagen de un papel arrugado que a su vez es arrugado, una sombra impresa o dibujada que se funde con la real, etc

all possibilities: all places and all times. She is interested in the overlapping of the thing and its representation: a figurine shooting and the mark of the fire, two people sitting on a row, a piece of paper with the image of a crumpled paper which is in turn crumpled, a printed or drawn shade the blends with the real one, etc.



Incident. 2020

Magritte fue para Liliana Porter el ejemplo perfecto de artista ilusionista. Porque cómo cada imagen cambia de nombre, representando algo diferente. Para ambos la cuestión sigue siendo la misma, la distancia entre el objeto y su representación, entre el objeto y la palabra que lo designa. Esa es la parte personal de su obra, es un concepto que se cuestiona y luego trata de hacer de la obra de arte un vehículo de reflexión. En su juego de yuxtaponer elementos visuales, ilusorios y reales en una misma obra,

Magritte was for Liliana Porter the perfect example of an illusionist artist. Because how each image changes its name, representing something different. For both of them the issue remains the same, the distance between the object and its representation, between the object and the word that designates it. That is the personal part in her work, it is a concept she wonders about and then try to make the artwork as a vehicle for reflection. In her game of

comenzó a crear sus trabajos en papel. La técnica mixta sobre papel de Liliana Porter toma las primeras ideas sobre la ilusión, la "asociación libre" del público, el diálogo y el tiempo. Ella crea sus obras como pequeñas simulaciones, y el espectador debe conectarse y darle el significado final. Los collages utilizan partes de otro tiempo, objetos previamente recopilados, figuras y bocetos. No se trata de objetos inmóviles, sino de objetos detenidos en un instante concreto.

juxtaposing visual, ilusional and real elements in the same work, she started to create her work on paper. Liliana Porter's mixed media on paper takes the earliest ideas about illusion, 'free association' of the public, dialogue and time. She creates her works like small simulations, and the viewer must to connect and give the final meaning. The collages use another time parts, previously collected objects, figures and sketches. It is not real estate objects, but objects that have been stopped in a concrete instant.



To Dance. 2020

En estas obras, comienzan a aparecer y sumarse a su vocabulario visual otros objetos que comienzan a funcionar como actores en un espacio, digamos, cada vez más teatral. Formalmente las obras son diferentes, pero el concepto que las genera es el mismo, las figuras se vuelven simultáneas no solo en dos tiempos, sino en dos diferentes momentos. Es lo mismo que hacer que una línea dibujada en el espacio real del papel sea simultáneo con el trazo virtual que dibuja la figura.

In these works, from the 80's onwards, other objects begin to appear and become added to her visual vocabulary that start working as actors in a space, shall we say, increasingly more theatrical. Formally the works are different, but the concept that generates them is the same, the figures are turning simultaneous not only two time frames, but two dissimilar physicalities. It is the same as making a thread drawn in the virtual paper space simultaneous with the real thread.

**LILIANA PORTER**

The Task (blue pants)

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

13,97 x 12,7 CM

Único

8,000 USD

Ref .- LP565

**LILIANA PORTER***Up There*

2020

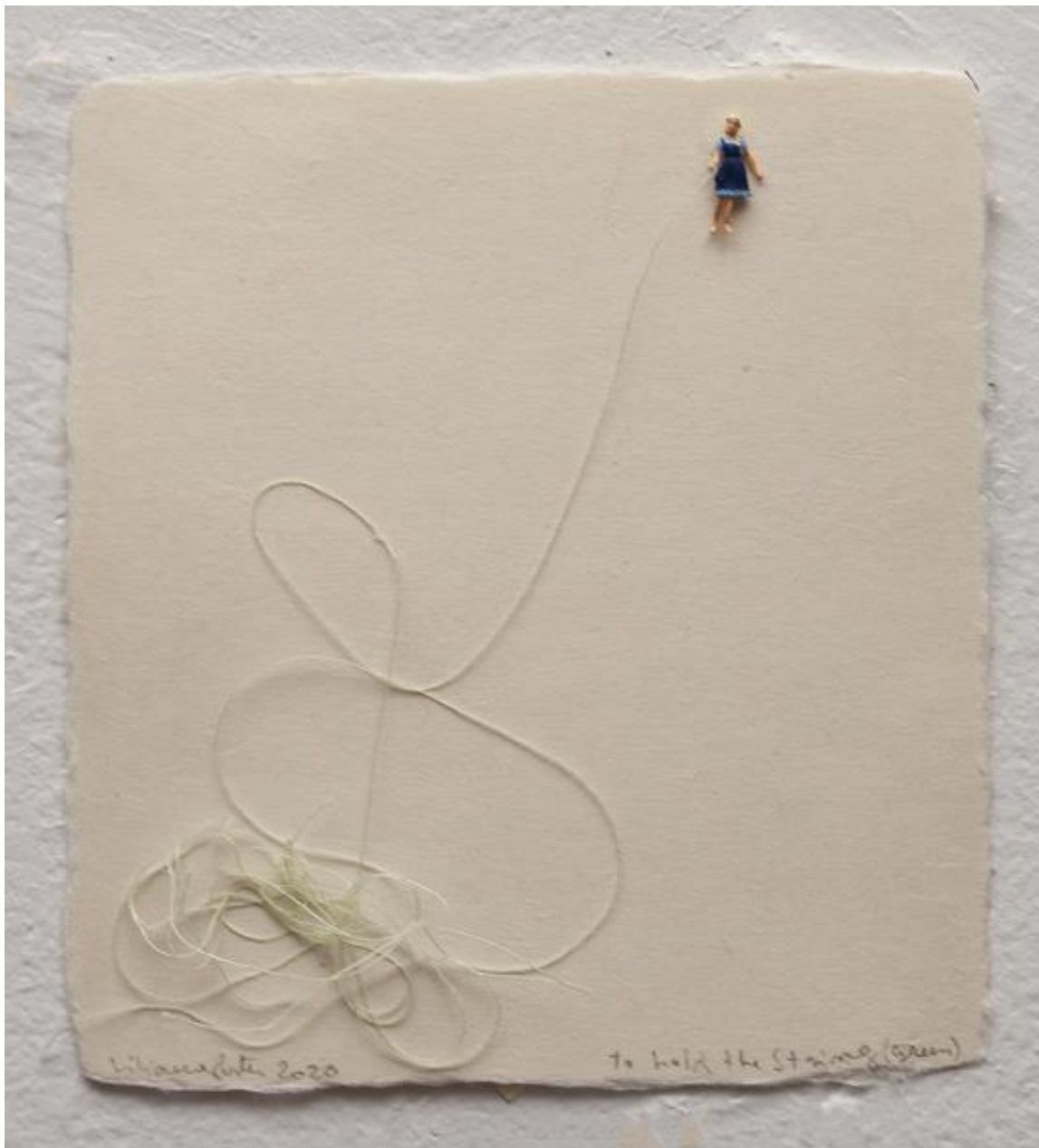
Técnica Mixta / Sobre papel

13,97 x 12,7 CM

Único

8,000 USD

Ref .- LP566

**LILIANA PORTER**

To hold the string (green)

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

13,97 x 12,7 CM

Único

8,000 USD

Ref .- LP567

**LILIANA PORTER**

To Be There

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

13,97 x 112,7 CM

Único

8,000 USD

Ref. - LP568



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER**

To bring it Back – man with brown hat

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

19,05 x 13,97 CM

Único

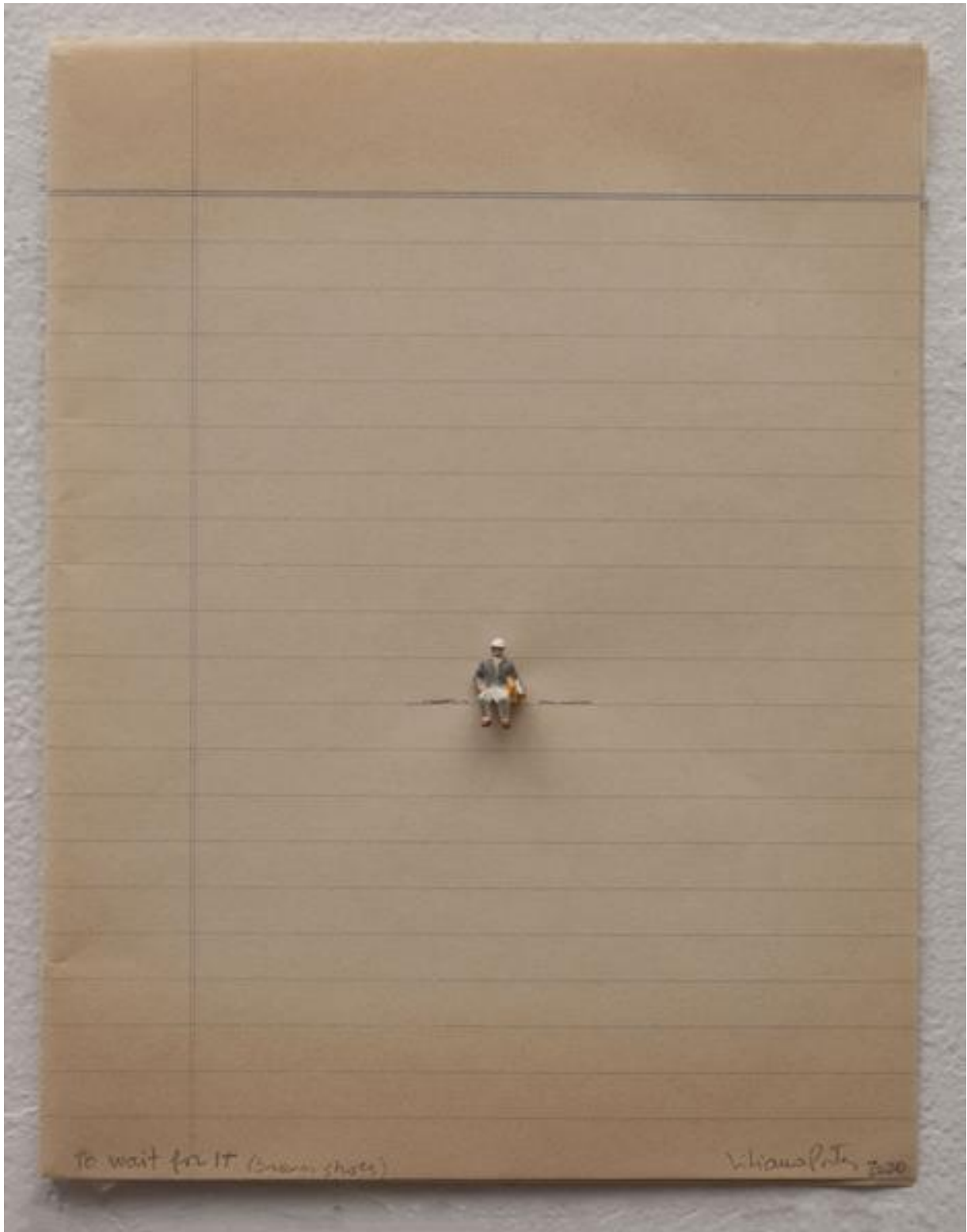
9,000 USD

Ref. - LP569



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER**

To wait for it – brown shoes

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

20,95 x 15,8 CM

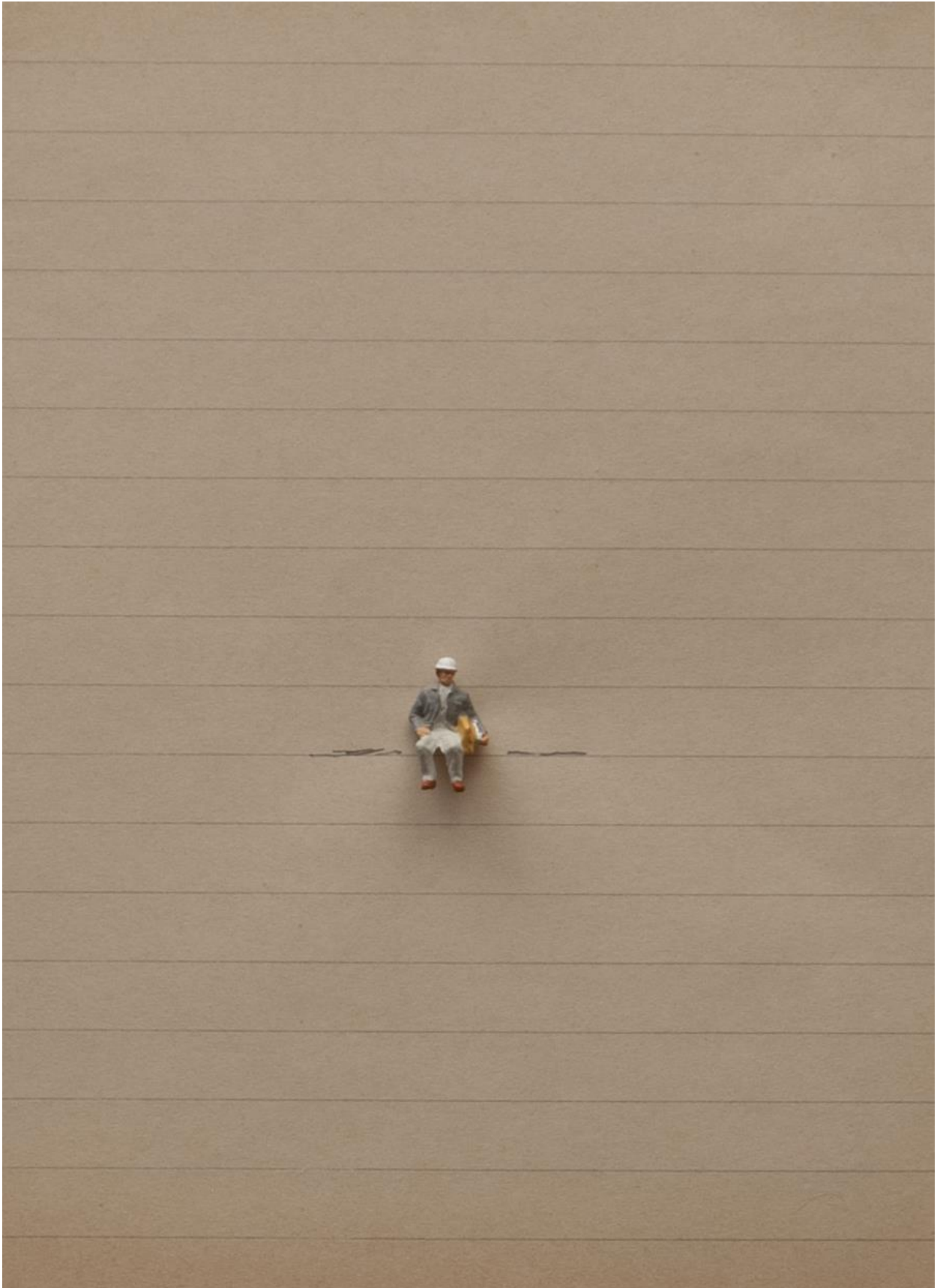
Único

10,000 USD

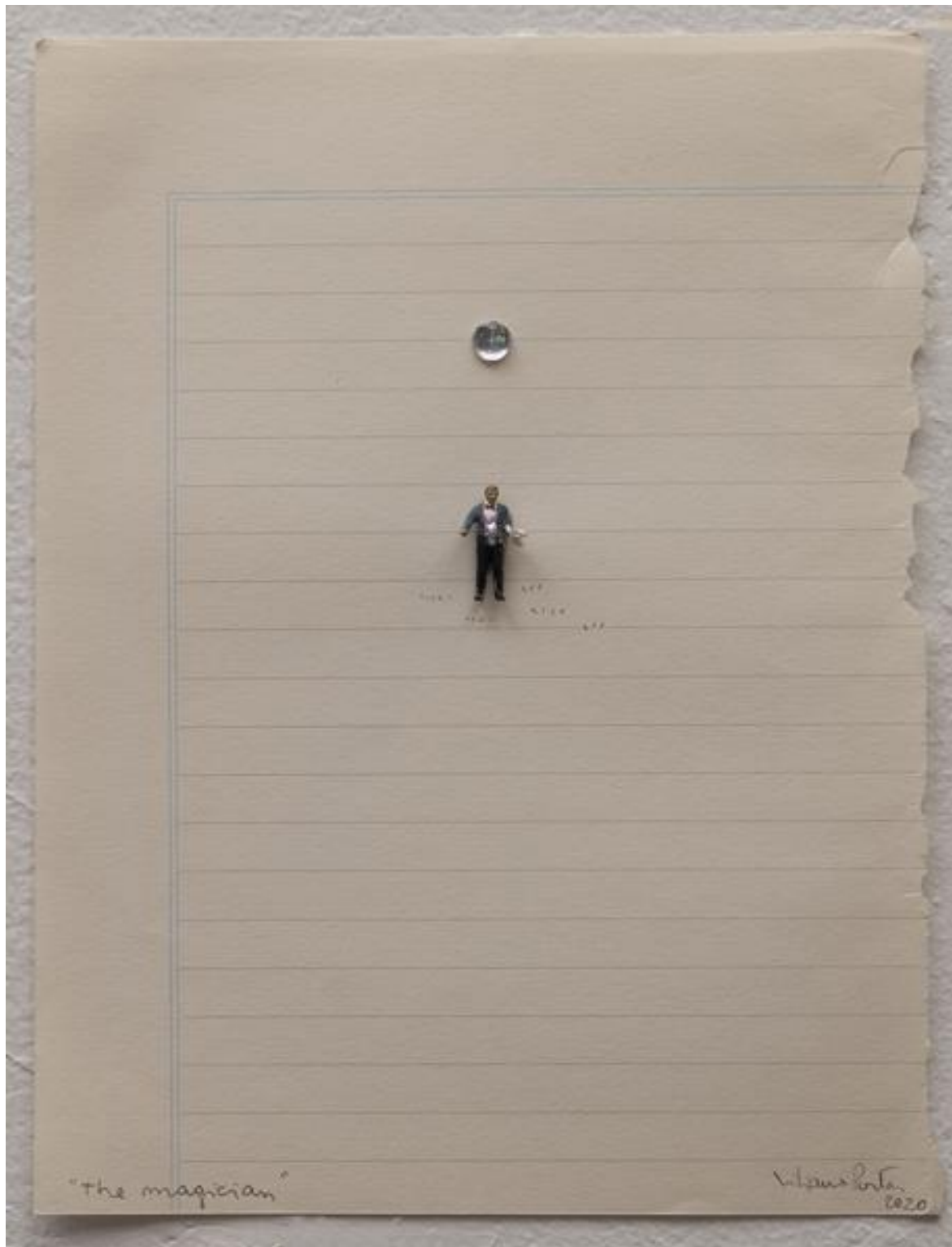
Ref .- LP570



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



Galería Espacio Mínimo – Doctor Fourquet, 17 – 28012 Madrid - +31/914676156
www.espaciominimo.es - galeria@espaciominimo.es



LILIANA PORTER

The Magician

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

20,32 x 15,24 CM

Único

10,000 USD

Ref .- LP571

**LILIANA PORTER***Man With Pickaxe*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

22,22 x 17,14 CM

Único

10,000 USD

Ref .- LP572

**LILIANA PORTER**

Man With Red Undershirt trying to Clean Up

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

20,95 x 15,87 CM

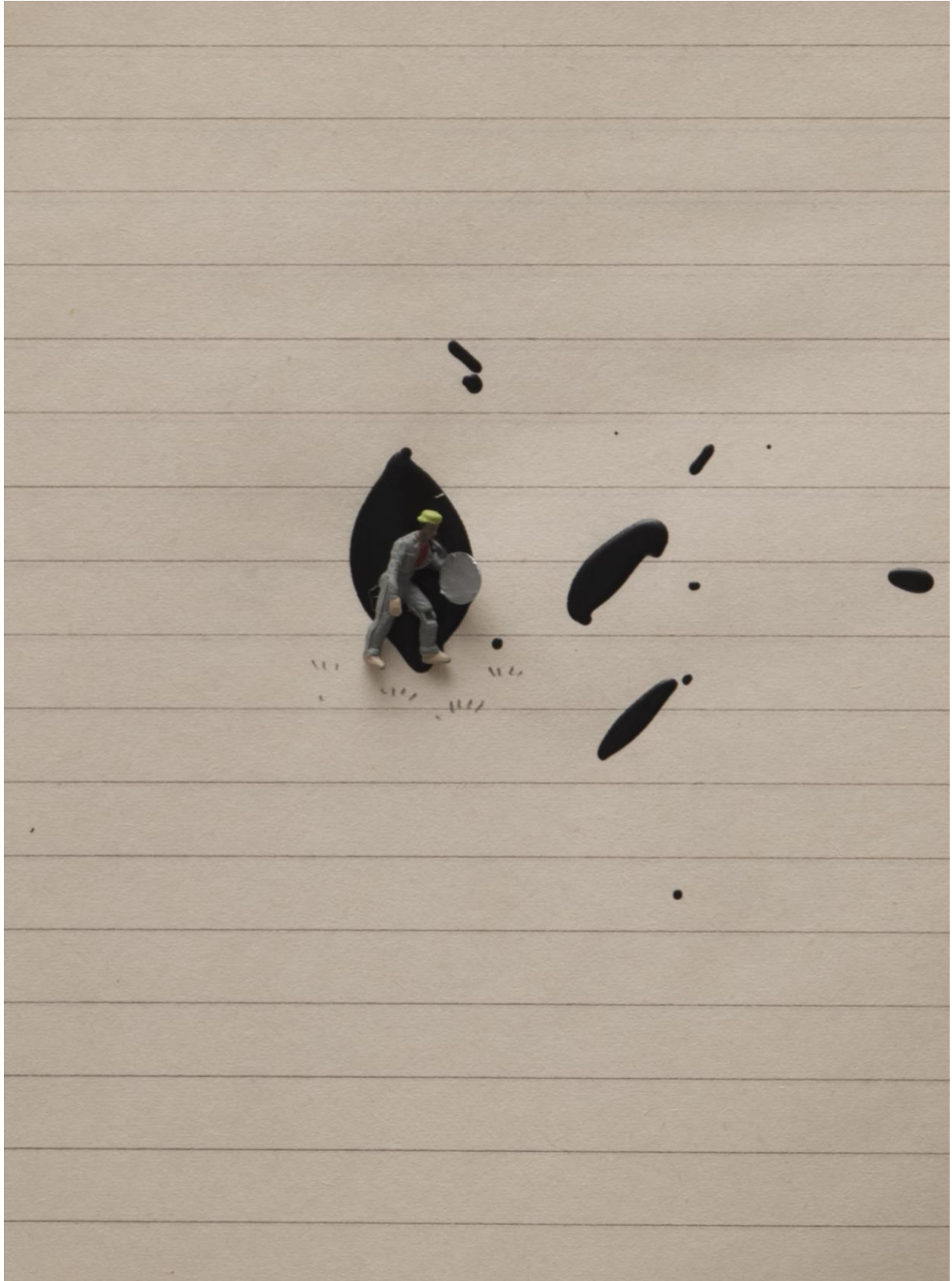
Único

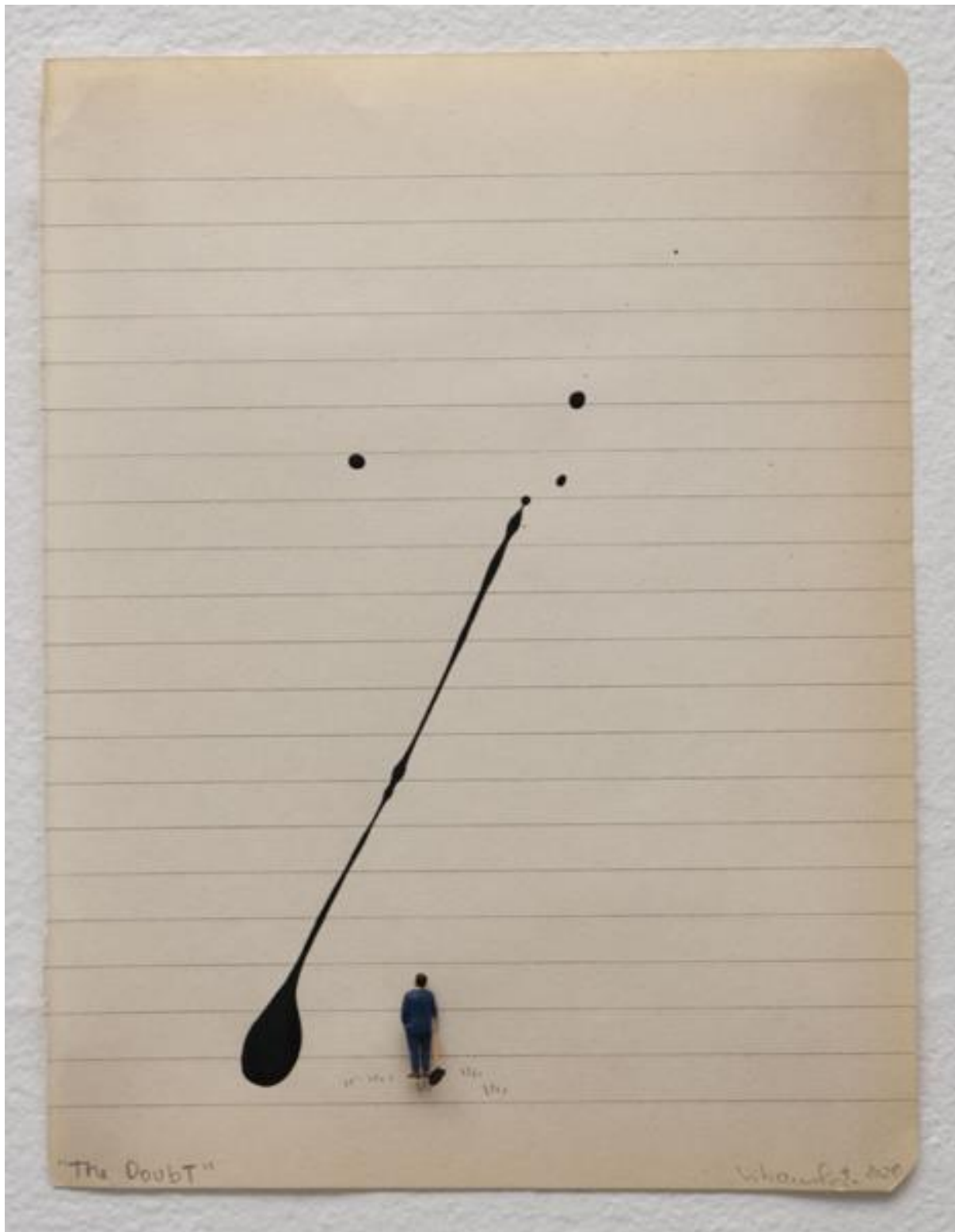
10,000 USD

Ref .- LP573



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER***The Doubt*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

20,95 x 15,87 CM

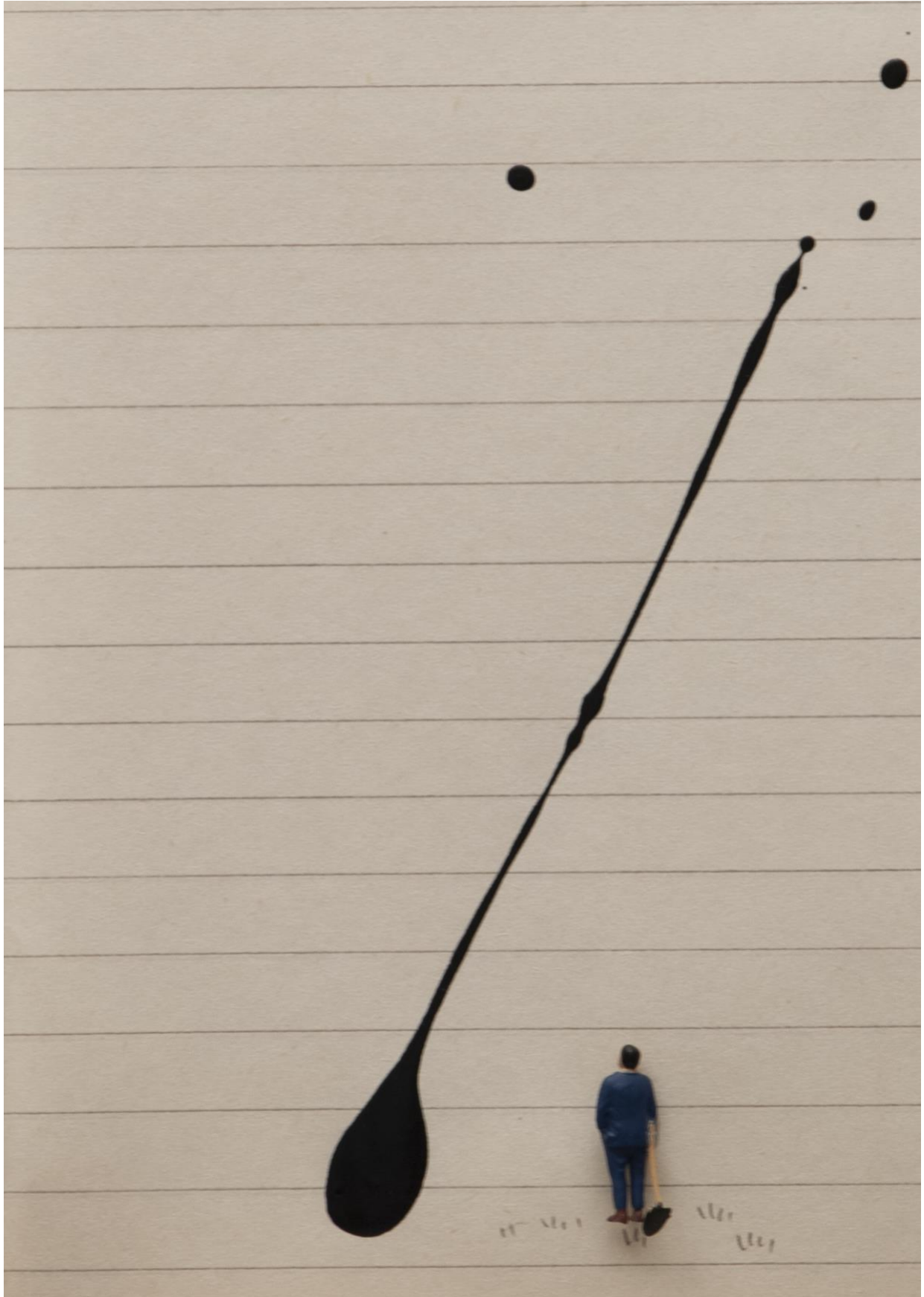
Único

10,000 USD

Ref .- LP574



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER***The Doubt II*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

20,95 x 15,87 CM

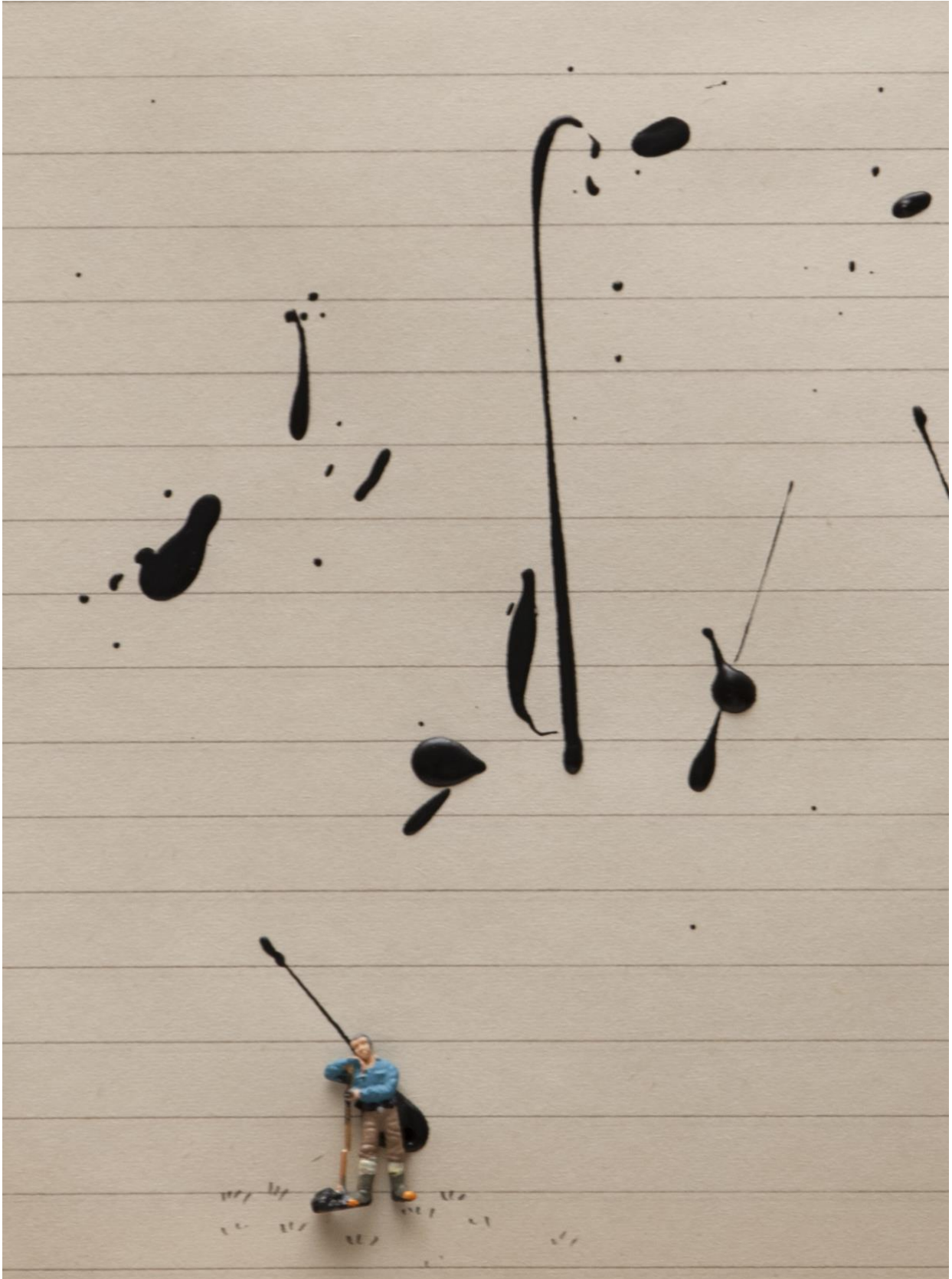
Único

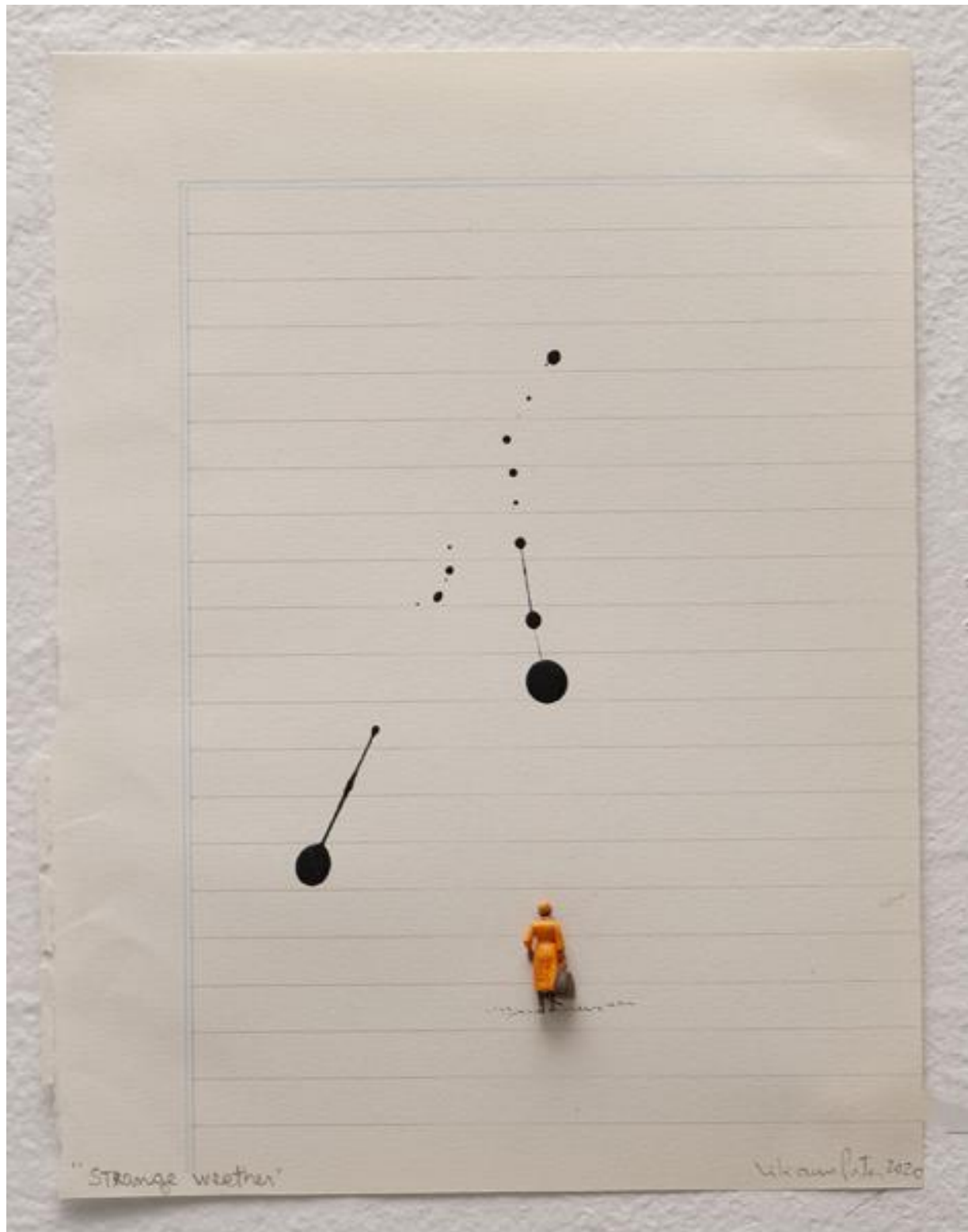
10,000 USD

Ref. - LP575



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO





LILIANA PORTER

Strange Weather

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

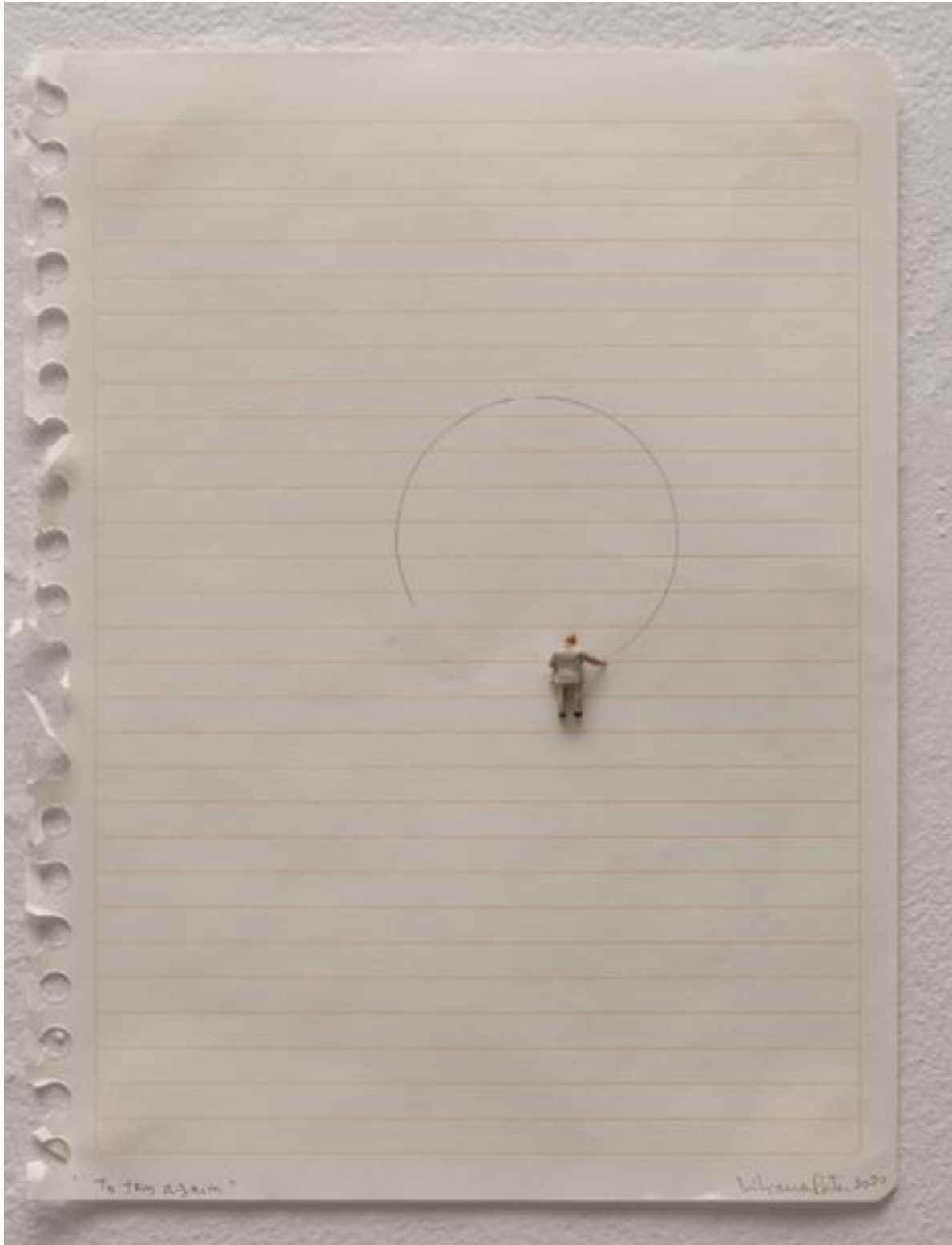
20,95 x 15,87 CM

Único

10,000 USD

Ref. - LP576



**LILIANA PORTER**

To Try Again

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

26,03 x 20,32 CM

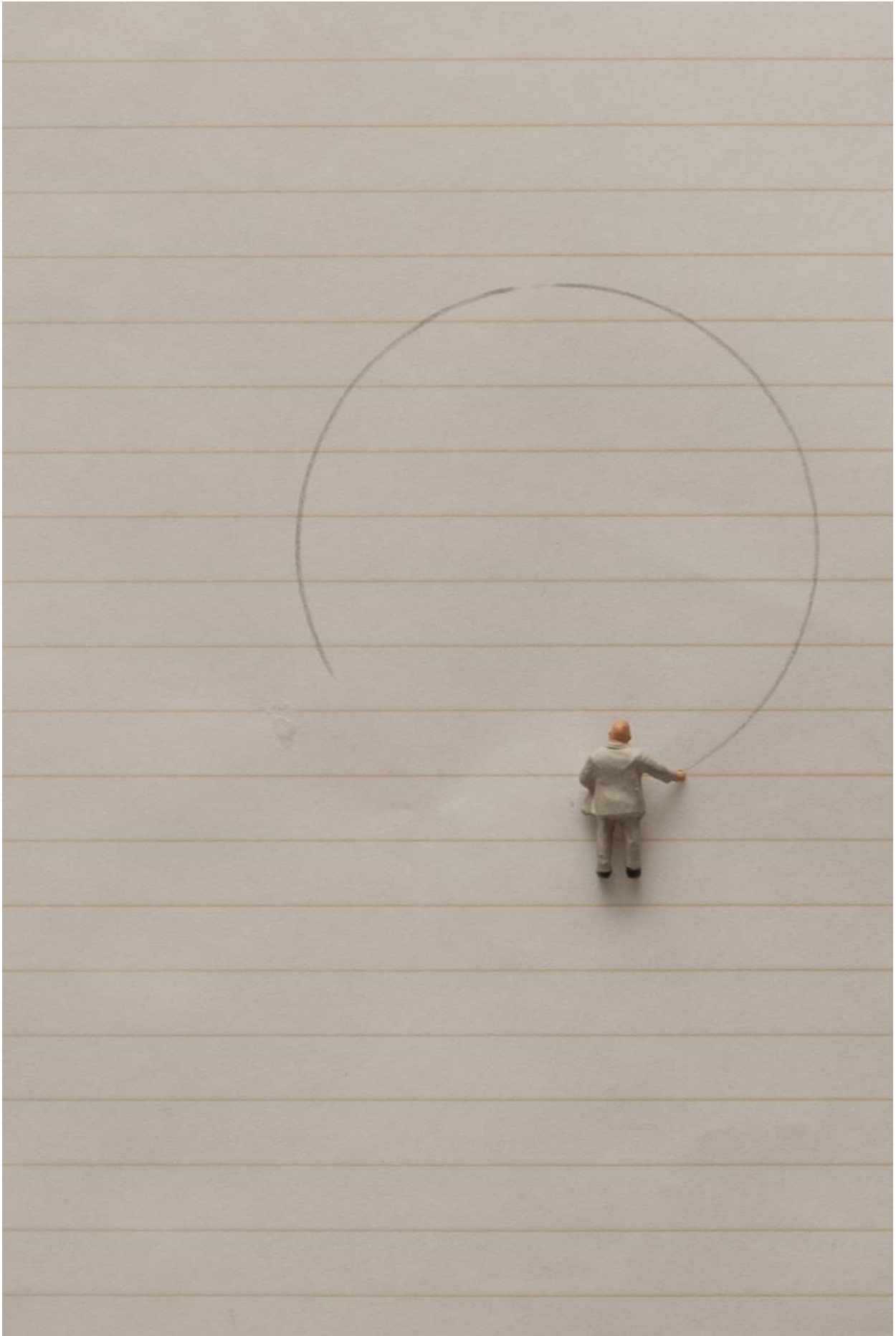
Único

11,000 USD

Ref. - LP577



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



Galería Espacio Mínimo – Doctor Fourquet, 17 – 28012 Madrid - +31/914676156
www.espaciominimo.es - galeria@espaciominimo.es



LILIANA PORTER

To Draw It

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

26,03 x 20,32 CM

Único

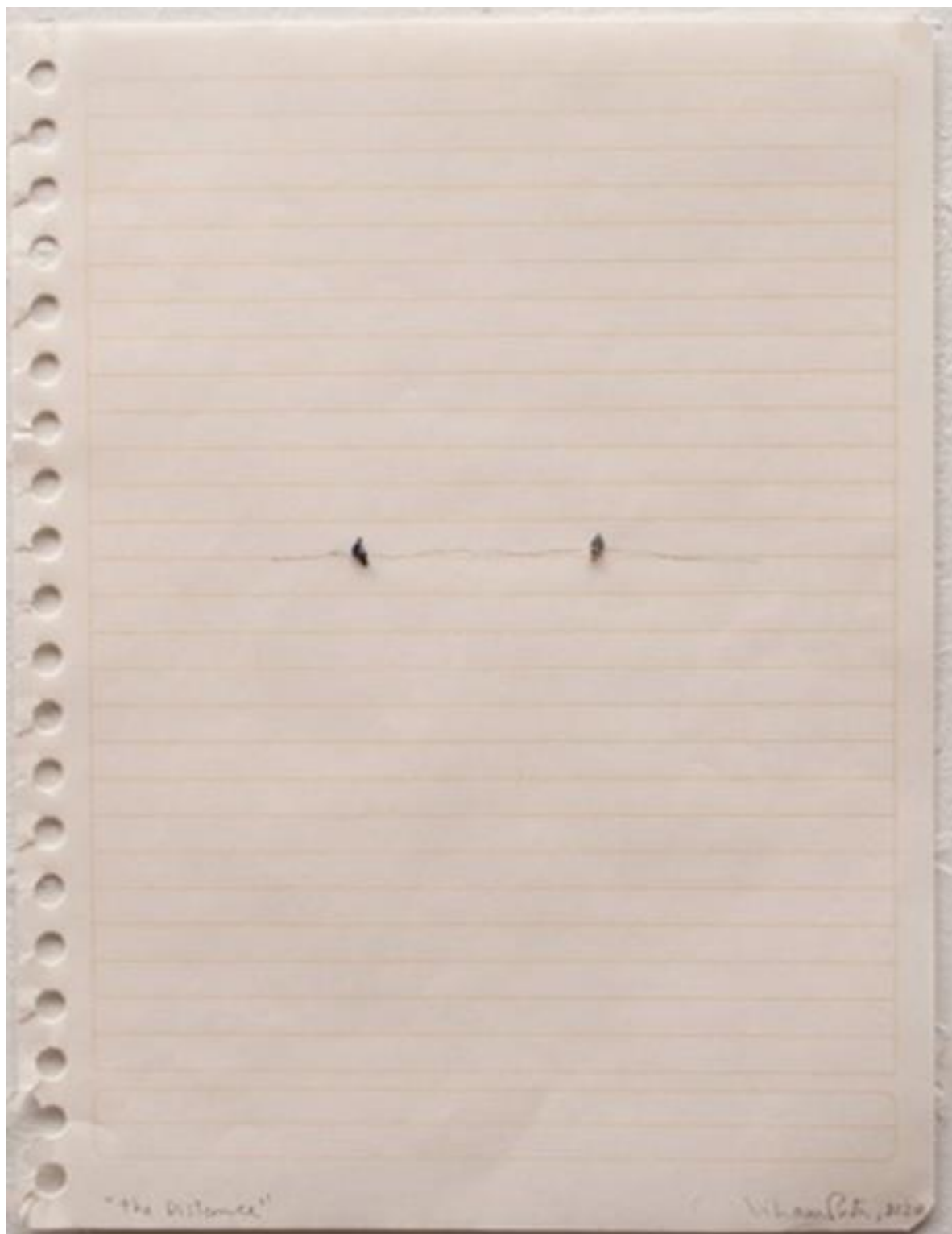
11,000 USD

Ref. - LP578



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER**

The Distance

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

26,03 x 20,32 CM

Único

11,000 USD

Ref .- LP579

**LILIANA PORTER**

Man doing it

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

22,86 x 17,78 CM

Único

10,000 USD

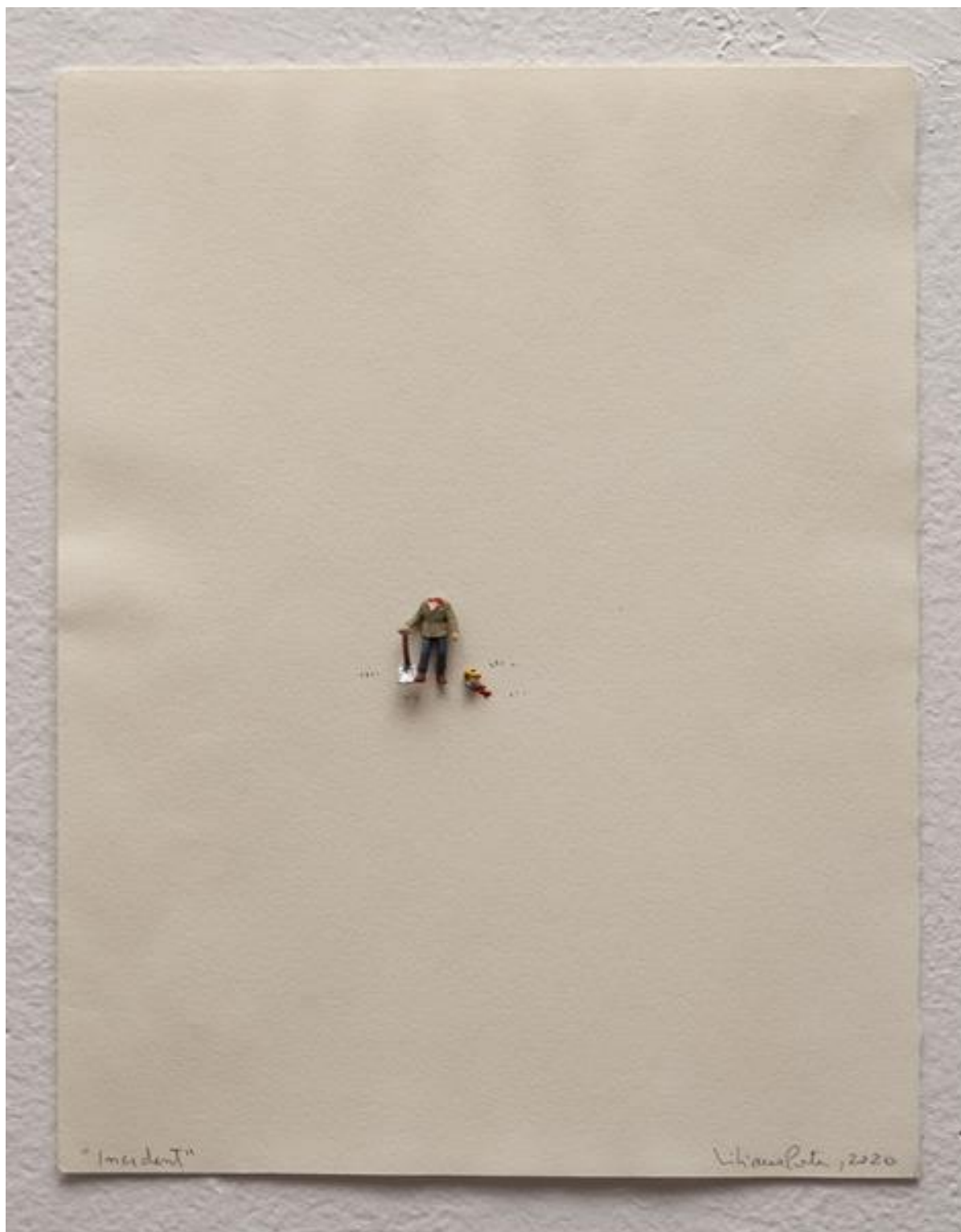
Ref. - LP580



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



Galería Espacio Mínimo – Doctor Fourquet, 17 – 28012 Madrid - +31/914676156
www.espaciominimo.es - galeria@espaciominimo.es

**LILIANA PORTER***Incident*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

22,86 x 17,78 CM

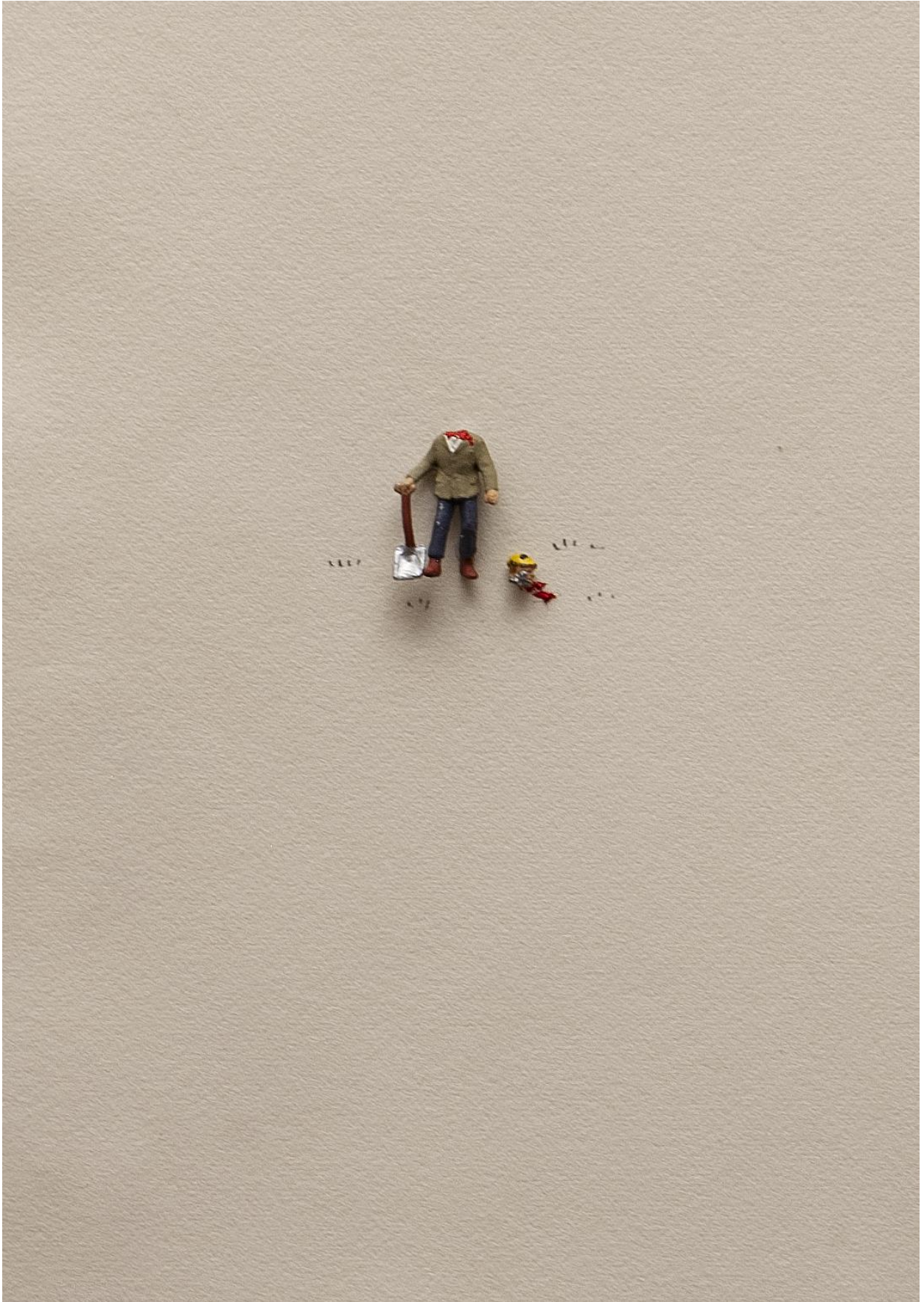
Único

10,000 USD

Ref .- LP581



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER**

To Dance – blue dress-

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

27,94 x 22,86 CM

Único

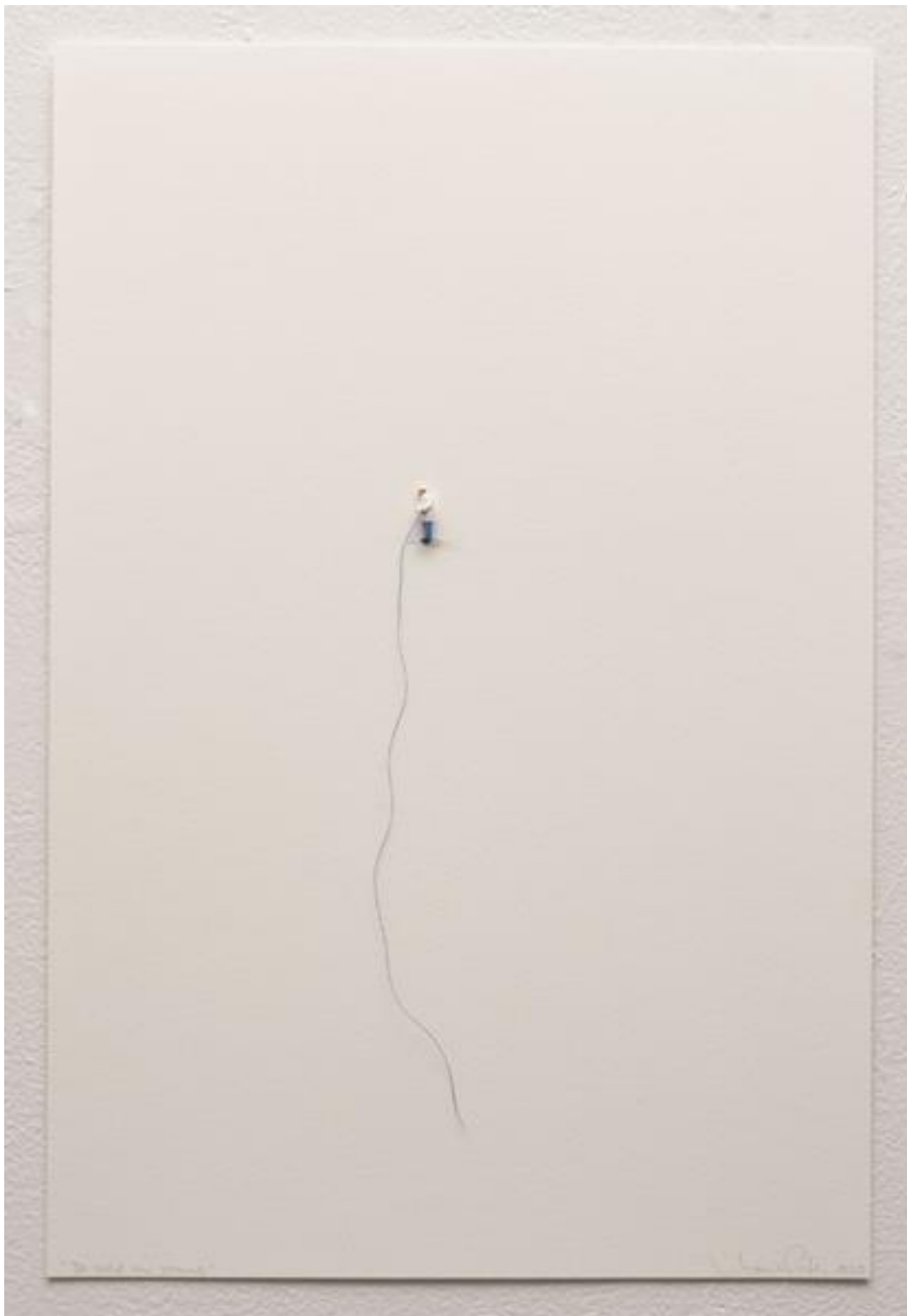
11,000 USD

Ref .- LP582



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER***To Hold the String*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

45,72 x 30,48 CM

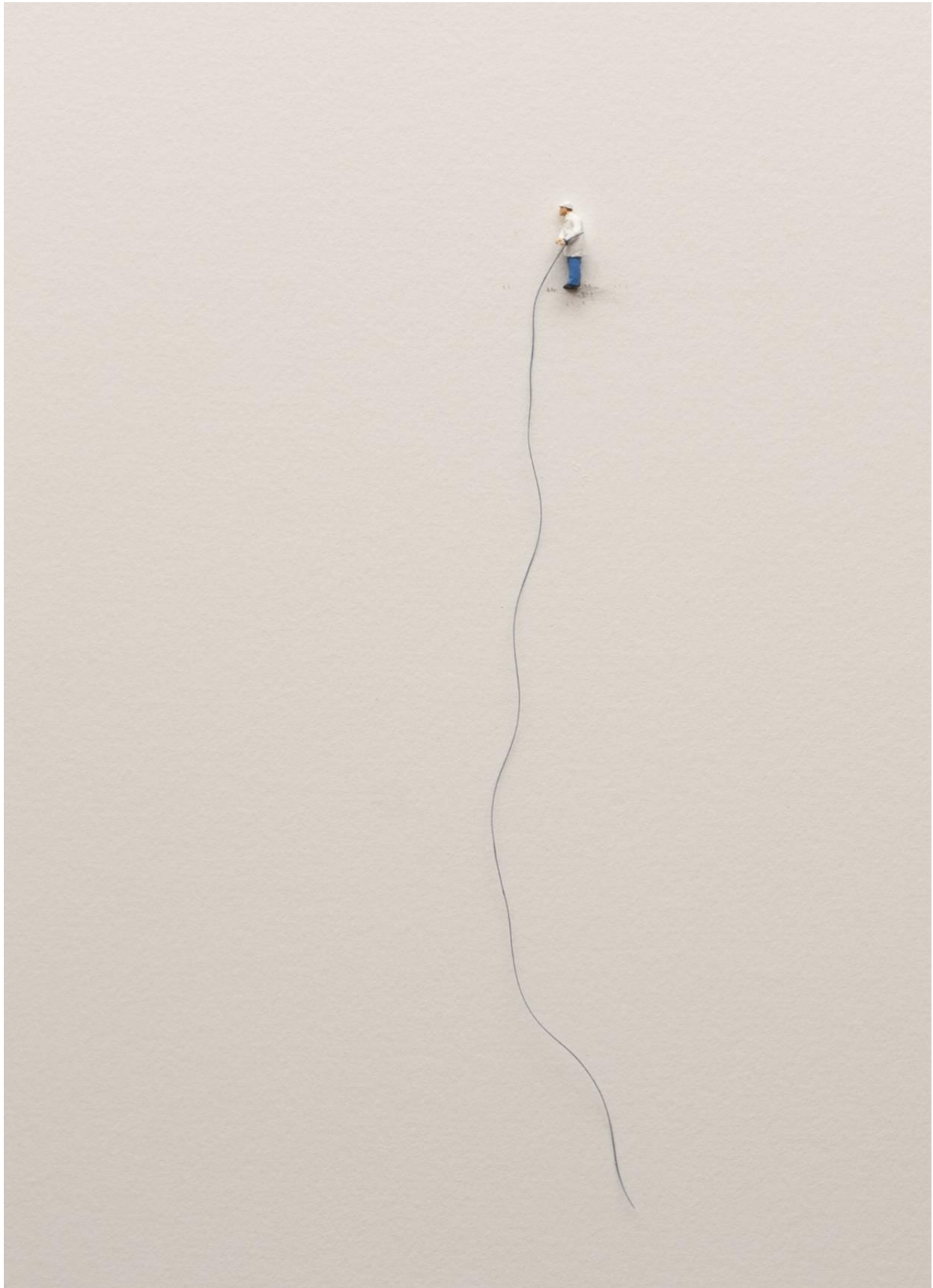
Único

15,000 USD

Ref .- LP583



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO



**LILIANA PORTER***Unfinished task*

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

30,48 x 45,72 CM

Único

15,000 USD

Ref .- LP584



**LILIANA PORTER**

To Try Again

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

30,48 x 45,72 CM

Único

15,000 USD

Ref. - LP585



LILIANA PORTER

The Copy – Mickey's hand

2020

Técnica Mixta / Sobre papel

38,73 x 29,21 CM

Único

15,000 USD

Ref .- LP586



LILIANA PORTER

Situation With Scribble

2020

Pintura / Acrílico, grafito y ensamblaje sobre lienzo

152,4 x 182,88 CM / 60" x 78"

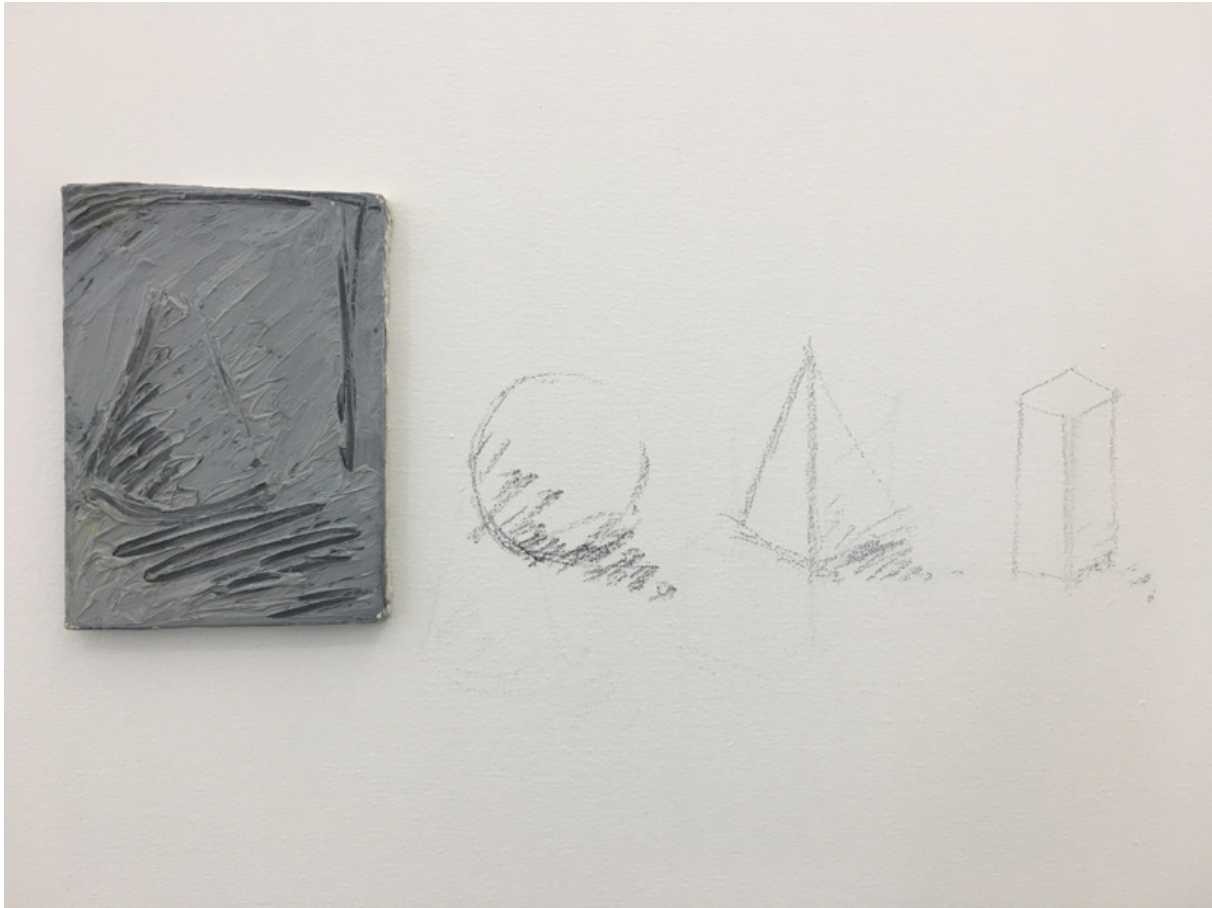
Único

60,000 USD

Ref .- LP550









LILIANA PORTER

Untitled with Open Cabinet

Pintura / Acrílico y ensamblaje sobre lienzo

152,40 x 177,8 CM / 60 x 72"

Único

60,000 USD

Ref .- LP542



COLLECTIONS

Allen Memorial Art Museum at Oberlin College, OH
Amelita Fortabat, Buenos Aires, Argentina
American Express, Miami, FL
A.T.&T. Corporation
La Biblioteque Nationale, Paris, France
Blanton Museum of Art, Austin, TX
British Museum, London, UK
The Bronx Museum for the Arts, NY
Brooklyn Museum of Art, NY
Brown, Wood, Ivy, Petty & Mitchell, New York, NY
Booz, Allen, & Company, New York, NY
Boras Konstmuseum, Sweden
Casa de las Américas, Habana, Cuba
Center for Photography at Woodstock, NY
Chase Manhattan Bank, Buenos Aires
Chase Manhattan Bank, New York
Chase Manhattan Bank, Hong Kong
Chemical Bank
Clouste Gulbenkian Foundation, Lisbon, Portugal
Daros Latin America, Zurich, Switzerland
Davis Museum and Cultural Center, Wellesley, MA
Depauw University, Greencastle, IN
Estee Lauder Collection, New York
FEMSA Collection, Monterrey, Mexico
Fidelity Investments, Boston, MA
Fogg Art Museum, Harvard University, Boston, MA
Foote, Cone & Belding, New York, NY
Guggenheim Museum, New York, NY
Hunter Museum of Art, Chattanooga, TN
I.B.M. Corporation
Instituto de Cultura, San Juan, Puerto Rico
International Graphic Art Society, New York, NY
Instituto Wifredo Lam, Havana, Cuba
Kelly, Drye & Warren, New York, NY
LeBouef, Lamb, Leiby & MacRae, New York, NY
MALBA, Coleccion Costantini, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Argentina
Marion and Jorge Helft Collection, Buenos Aires, Argentina
MEIAC Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo, Badajoz, Spain
Mellon Bank, Pittsburgh, Pa
Miami Art Museum, Miami, Florida
Microsoft Art Collection, Redmond, WA
Ministry of Culture Francaise, Belgium
Munson Williams Proctor Arts Institute, Museum of Art, Utica, NY
Musee D'Art Contemporaine, Montreal, Canada
Musee D'Art, Lodz, Poland
Museo de Arte Contemporáneo, Murcia, Spain
Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey, México
Museo de Arte Contemporáneo, Panamá City, Panamá
Museo de Arte Moderno, Bogota, Colombia
Museo de Arte Moderno, Buenos Aires, Argentina
Museo de Arte Moderno, Cali, Colombia
Museo del Barrio, New York, NY
Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela
Museo de Bellas Artes, Santander, Spain
Museo de Bellas Artes, Santiago, Chile
Museo Castagnino – Macro, Rosario, Argentina
Museo del Grabado, Buenos Aires, Argentina
Museo de Monterrey, México
Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, Argentina
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, Spain
Museo Provincial de Bellas Artes Franklin Rawson, San Juan, Argentina



GALERÍA ESPACIO MÍNIMO

Museo Tamayo, México D.F.
Museo Universitario, México D.F.
Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, Brazil
Museu da Gravura, Curitiba, Brazil
Metropolitan Museum of Art, New York, NY
Museum of Contemporary Art, San Diego, CA
Museum of Contemporary Graphic Art, Fredrikstad, Norway
Museum of Fine Arts, Boston, MA
Museum of Fine Art, Houston
Museum of Modern Art, New York, NY
Needham Harper Worldwide, New York, NY
News Corporation United, New York, NY
The New York Public Library, New York, NY
Pepper, Hamilton & Scheets, Philadelphia, PA
Philadelphia Museum of Art, PA
Phillip Morris Collection, New York, NY
Phoenix Art Museum, Phoenix, AZ
RCA Corporation
Smithsonian Institution, Washington D.C.
Southeast Banking Corporation
TATE Modern Collection, London, UK
Walt Disney Productions
Weatherspoon Gallery, University of North Carolina, Greensboro, NC
Whitney Museum of American Art, New York, NY
Private Collections